

علوم اقتصادیه و اجتماعیه

مجموعه کلاسی

هر ایک برنجی کوئی نشر اولور

مؤسساری

احمد شعیب ، ترفیق ، محمد هاریر

مردمجات

روسیه: احمد شعیب ، - فرانسه و نه نازیه: احمد و لقی ، -
اصول عمومی و تکالیف: مالی و معقولات نازیه ، - اصول مسکوکات
قدیمه: ابن الحقی لعلی ، - زراعت استانبول قاری اصل یا ییلور ،
چاله ، - اسطراسن مقاوله نازیه ، - بودجه حقیق نازیه ،
دارالتنویع معملار نازیه زعیدی ، - فرانسه سلال کیری: احمد شعیب ،
بورسه معاملات

مدیر و صاحب امتیازی:

محمد هاریر

نسخه سی: ۱۰ غرورش

استانبول

- امور اداره و تحریریه: طبعین مطبعه سی -

۱۳۲۶

اصول عموميە تڪاليف [۱]

مدخل

ويركونك تاريخچه سى ، تعريفى و اوصافى

برنجى فصل

ويركونك شىء مرموز آئاراك تارىخچه سى

نېجە مەن ومشاقتە سېيىت ويرمكە برابر - ووبانك ديدىكى وخە ايله -
دوتە معاونت و مظاهرىلە پك چوق آئار نقيسە وجودە كىتىن ، دها
طوغرىسى وجودە كىتىرش اولىسى لازىمكەن ويركو ، ابتدائى ظهورندن
برى صورت دائىمەدە مكلفىنك شكاياتى ؛ مقتصدلرك ، فلاسفه نك ، دولت
آدملىرىنك دور ودراز مناقشاتى موجب اولىشدز . منافع عمومىەنك
استحصالى اسبابىلە مشغول اولان متفكرىن ، ويركونك ماهيتى تعريف ،
اوصافى تفصيل و مطرحى تعيين اىچون صرف ذهن ايتىشلر و على الخصوص
طرح و توزيعده وسائط تكملى آراشديرىشلر ايسەدە امور مالىە هيچ
بر وقت زمانمزدە اولدىنى قدر وقوف و معلوماتە تدقيق ايدلمەشدر .
ويركو حقتە قلمە آلتىش اولان باشلىجە آئاراك خلاصە مطالعه سى
مدعاىزى اثبات ايدر .

§ ۱. — سوللى ، زان بودەن ، مون قرەتىن [۱] اون آلتىجى عصر ميلادى
صوكلرىنە قدر مجالس عمومىە مليەنك واعيان مملكت انجمنلرىنك شكايەنامە
لرندن بشقە ثريات مالىە نامە شايان تذكار برائە تصادف ايدىلەمدىكەن

تدقیقاً از مصلحت او صرود قلمه آلدینی خاطر ایله = Economies royales
باشلایه جغز :

هر صفحه سنده حیات نجیه پارلایان بو کتاب ؛ اصناف ، چفتچی ،
چوبان کی عجز ملتی ، ملتر ملرک ، سرای منتسارینک ظلم و تعدیسه قارش
مؤلفک نصل بر عزم متین ایلله مدافعه یه چالیشدیغی کوسترد . شو قدر وارکه
قرال دردنجی هاترینک مقرب و کوزده لرینک احتراصاتدن خزینئه دولتی
صیانت ، ویرکولرک تماماً تحصیل و تسلیمنه صرف مقدرت ، امور تحصیل
و حسابیه یی تنظیم ایتک کی خصوصات وکیل نامداری لزومندن فضله
اشغال ایدرک بر سلسله تکالیف جورینه وقت برافراشدرد . مع هذا فرانسه
تشکیلات مالیه سنک یکدنسق اولمامی ده واسع مقیاسده اصلاحاته غیر
مستعددی . چونکه : هر ولایتک کندینه خصوص امتیازات ایلله اداره
اونندینی ، مجالس محلیه نک ویرکونی طرح و توزیعده تمامیه سربست
بر اعیانه رق حاصلاتنک بر قسمی خزینیه هه صورتیه باغشلا دینی بر زمانده
یالکز سؤاستعمالاتک اوکی آتقاه بالا کتفا تنسیقات اساسیه اجرا سندن
بحق توقی اولنمسی ده ضروری ایدی .

علمای اولین اقتصاددن ژان بوردن ، ۱۷۵۶ سنه سنده نشر
ایتدیکی « جمهوریت » نام اثرده ، رهبان و اصلینزادکان امتیازاته ،
تکالیفده وقوعه کتیریلان ارتکاب و ارتشایه ، جریحه لره ، حواج
ضروریه اوزرینه ویرکو طرحه اعتراض ایدیور ایدی .

شوققرده ، فن مالینک اودودرده بولندینی حال ریشمی یی ارانه ایدر :
« ویرکولرک رضای باری یه ، جمهوریتک منافعه ، ارباب خیرک تمنیاته
و فقرای اهالی نک تهوین احتیاجاته موافق بر صورتده جباتی انجیق
تکالیف مذکورده نک اخلاق عمومی یی افساد و اخلال ایدن هر درلو
مکیفات ، مزینات ، عطریات ، صیرمه لی قاشلر ، ایپکیلر ، قره پلر ،
صیرمه صجاقلر ، آلتون و کیموش آوانی ، هر نوع زاید اثواب ، ارغوانی

و قیرمزی رنکله و بونله مائل مواد سائر اوزرندن طرح ایدلسیله
میسراولور.» دلائل مسروده زمانمزه وارد اوله ماز .

اون یدنجی عصر بدایتده مون قره تین طرفدن تألیف ایدیلوب
معاصر لرنجه کوشه نسیانه آتید یغده شبه اولمان «علم اقتصاد» ، مؤخرأ
فونک بره نانو[۱] جه «آثار مدونه میاننده نظریات اقتصادی نی جامع الک مکمل
برائر» اولق اوزره تقدیر و یکیدن طبع ایدلش ایسه ده طوغروسی ویرکولر
حقنده کوزمه چار په بیله جگ پک آز عباره لری احتوا ایتمکده در . مؤلف ،
معین وقطعی برشکل و بره مدبکی پروژه سنده ، تمتعات اوزرینه بر تکلیف
نسبی طرح ایتمک مقصدیه ثروت مملکتک تحریر و ثبت دفتر ایدلسنی
حکمداره توصیه ایدیور ؛ و مشاق حیاتک زیر بار تغلبنده ذاتاً ازینکده
اولان فقرای اهلینک حیرته کندی ویرکولری ده یوکلتمکدن چکیمه یین
زنکینلرک احتراصاتی تحدید ایتمک ، مظلوملرک آه واینلرینه چاره ساز
اولق ایستیور ایسه ده مع التأسف تطبیقی قولای هیچ بر تدبیر مالی
بوله مدیغندن یوکلزل فکرلری عقیق قالیور .

§ ۲ . — بوواغیر ، ووبان ، دوتو ، مولون ، فوربوننه [۲]

اون یدنجی عصر نهایتله اون سکزنجی عصر ابتدالرنده ، ویرکولرک
آغیر لغتی ، اصول طرح و جایته وقوعه کتیریلن حقسنلقلری ، بوواغیر
حرارتلی بزلان شکایتله صایوب دوکش و تصویر ایتدیکی مؤلف لوحه لر
بر آز مفرطانه یازلقله برابر حقیقت حالدن بلکه ده اوزاقلاشامشدر .

تدابیر اصلاحیه یه کلنجه : مؤلف ، تشکیلات موجوده نی اساسندن
دکیشدیر مکدن زیاده تعدیل ایتمک جهتی التزاء ایدیور ؛ تطبیقی ممکن
تکلیفاته بولنیور . از جمله خزینه یی الکی زیاده اضرار ایدن مواددن بری ده
ویرکولرده کی انتظامسزلق اولدیغندن اول باول بونک تنسیقی دوشونیور ؛

Funk Brentano [۱]

Forbonnais ، Melon ، Dutot ، Vouban ، Boisguillebert [۲]

Factum de la France ، D'étail de la France

و بو سیدن امتیازات و معافیاتک الغائی، آغیر اولدینی قدر سوء استعمالاته مساعد اولان اصول موجوده جایتک اصلاحیه اموال دولتک شکایاته و فضولی مصارف اختیارینه محل براغلمق سزین مال صندوقلرینه جلب و جعنی کافل منظم بر اصول تحصیل قبولی، مروریه و رفیه و سائر بوکی ثروت محلیه مضر و بالنتیجه نفرت عامه یی جالب رسومک الغاسیله یرینه مهم بز واردات تأمین ایتمی ملحوظ اولان شخصی ویرکونک اقامه سنی و الحاصل مملکتی محوایدن بر جوق سؤ استعمالاتک منعیله ثروت عمومیته نک اسباب تزايد و انبساطنه توسل ایدلسنی تکلیف ایدیور.

شوپر و غرام نظریات حاضره یه ده توافق ایدر. زمانمک اکتقتدر، اکتقتن بر مقتصدی ییله اودورک مذذب اداره سنی اصلاحه مأمور اولسیدی بوندن ده ماقول و صایاده بولنه ماز؛ مؤلفک چیزدیکی طریق سیاستن آیریه ماز؛ سنه لردنبری کوکلمشش بر اصولی قوبازوب یرینه علوم و ترفیات حاضره یه موافق و فقط اوتاریخده تطبیقی غیر قابل یکی بر اصول قویمقدن چکینیر؛ خلاصه اودورک قوانین مالیه سنی برربر نظر تدقیقندن کچیردک تکامل تدریجی قانونی داخنده بونلرک اصلاحی چارهلرینی آراشدیرر ایدی. بوواغیرده بتون ذکا و عرفانی، بتون فعالیتی بوجته عطف ایتدی. بونکله برابر موفق اوله مدی. چونکه اسلوبنک بوزوقلغی، معاصرلرنک حقنده کوستردیکی اعتماد سزاق، اکتساب شهرت ایچون الزم اولان تقود و حاکمیتدن کنیدیسی محروم براقشدی.

قرق سنه ملکک مرطرفی کزه دک خلقک اکتاشاغی صنفی رأی العین کورمش و نهایت بر جوق تجربیه و خدمت لریله مسلکنک اکتپارلاق مرتبه نه ارتقا ایتش اولان «عشرقرالی» مؤلفی ووبان، اها لیک تهوین احتیاجه چاره بولمق آرزوسیه مهم بر لایحه قلمه آلوب مقدمه سنده: «بن نه از باب قلمدن ونه ده مهربه مالیوندن ایم؛ انحق وطنی پک زیاده سه ون برفرانسزم.» دیور.

فی الحقیقه و وبانك بیوك برنام برافه سنه باشلیجه سبب اون دردنجی
لوی اداره سنك حكمران اولدی بی بردورده منفعت عمومیه بی دوشونه رك
ویركولرده كوزده ملیسی لازم كن مساوات قانونی بی محابا اعلان ایتمش
اولمیدر . یوقه صرف مالیه نقطه نظرندن اخلاصه انتقال ایدیه بیله جك
برثروت فکریه سی یوقدر . اثری ده تحلیل ایدرسه كه هیچ براساس فنی یه
مستند اولمیدی كورورز .

ووباندن صكره ، برچوق سنه لر اصلاحات مالیه مسئله سی اونوتولور؛
خزینهنك مضایقه سی اوقدر آرتاركه افكار عمومیه ، چوق كار براقان
ایشلره ، لوو *Lois* کی دربردرلك ملوث و موجب اسف معاملاتنه دالار .
نته کیم مقصد دونو ، (تجارت و مالیه حقنده مطالعات سیاسیه ، ۱۷۳۸)
نام رساله سنده سلفی مولونك مسلکی جرح و تنقید ایتدی کی حائده ویركولی
هیچ قائله آلامشدر .

فقط فوربوننه ، برآز صكره نشر ایتدی کی برارده [۱] ویركولردن
بحث ایتمكه باشلا یور : محاکماتنده کی وقوف و احاطه ، مصنف شهرك
اقتدار علمیه سی اثباته کافی ایدیه ده موقع اقتدارده کی اجرا آتی ، بیوك
اصلاحاته کیریشه جك درجه ده نفوذ نظره متین اساسلره صاحب اولمیدی
کوستر .

۳۴ . — فیزیوقراتلر ، نه ککر واختلال کیر [۲]

فیزیوقراتلر اورته ده افکار منوره اعجابندن بر زمره عرفن چیقاریر
وبالآ خره اختلال کیر ایله قوتلنه جك نظریه لرخی تا اون سکنزنجی عصر
اواسطنده اعلان ایدر .

مثلا کنه ، تورغو ، دوپون دونه مور ، غورنه [۳] لر مباحث

Recherches et considérations sur les finances [۱]

de la France de 1595 jusqu'en 1721

la Révolution • Necker • Les Physiocrates [۲]

Du Pont de Nemours • Turgot • Quesnay • Gournay [۳]

اقتصادی بی یوکسک بر سویه ایصال ایتدیلر . فقط تأسف اولتور که
مبحث تکالیفده محصولات ارضیه نیک رجائیت مطلقه سی کی سفسطه لوله
نظریه لرینی اساسندن بیقیدیلر . آئیده کی فقره لر، منتسین مکتبک صایدینی
کریوه خطاده تقدیر مضر اولدقلرینی کوسته ریر :

« طوپراق ، انسانلرک معیشتی ، استراحتی ، حظوظاتی والحاصل
کافه احتیاجاتی تأمین ایدر یکانه واسطه در .

« حاصلات ویردن سرمایه یالکر طوپراق اولندیغدن ایراد ویرن
مساعیده یالکر چیفتجیلکدر .

« زراعت ایشلرینی تعقیب ایدن مساعی پک لازم وپک فائده لی اولتقه
برابر کاملاً عقیمدر .

« بناء علیه طوغریدن طوغری یه طوبراغث حاصلات صافیه سی
اوزرندن خرج واحسابندن استیفا ایدیلن ویرکو منتظم و سالم اولوب
بشفه سی غیر منتظم وغیر صحیحدر ؛ چونکه اساس طبیعیتسندن چیقار .
فیزیوقراتلرک اساس نظریه اولقی اوزره قبول ایتدکلی بویاکش
فکرلر تورغو ، مرثیه دولاریویه ر ، پاپاس بودو ، دوپون دونه مور ،
لوتروزن ، قوندورسه ، مارکی دو میرابو [۱] کی اعظم قلمارندن چیقان
مدونات مالیه نکه ده قیمتی آزالتمغه باعث اولمشدر .

مع مافیه مجلس عمومی ماینک اجتماعندن برآز اول انتشار ایدن بر
اثرنده [۲] نه ککر ، بودجه آچیغی قیامق ایچون مناقشه یی مناسب بر
وادی یه سوق ایله منحصرأ اراضی ایرادینه استاد ایدن نظریه یی رد
ومستهلکات رسومنک صورت مناسبه ده اصلاحی تقدیرنده مهم برواردات
تأمین ایده بیله جکنی اثبات ایتمشدر .

انجق اوصرده رأس کارده بولنان « مجلس مؤسسان » فیزیوفرات

Condorcet, l'abbé Baudeau, Mercier de la Rivière [1]

De l'administration des Finances de la France. [2]

نظریه‌ی ترویج آمانه آلت ایدینه‌رک طوز و مشروبات رسومی ،
اصلاحه بیه‌ل‌زوم کورمک‌سزین جف‌القلم بودجه‌دن چیروی‌ردی . رسوبات
اداره‌لرینک یا قیلوب بیقلمسی ، نظریه‌نک تلقین‌اندن استفاده چالیشان
اختلال‌لیرک پاطریدسی ، تنسیقات مالیه‌نک نتیجه‌نمشی بستیون اشکال
و حکومتی تأمین موازنه‌ایچون قائمه‌چقارمغه اجبارایدرك منتظم برسلسه
تکالیف تأسیس لزومی اونوتدیردی .

ایشته لاروشفوقو ، مونتسکیو ، روده‌زه ، دوپون دونه‌مور ،
لوپرون ، تالله‌یران کبی مشاعیرک همتری ده بویه‌جه نتیجه‌سز قالدی .

۴. — آدام سمیت ، ژان-باتیست ، ریکاردو ، سیسموندی ،
مناف کوللوک ، جون ستوئرت میل ، باستیا ، روسی . [۱]

اون طقوزنجی عصرک بدایتنه یا قلاشدیغمز حالده هنوز مکمل برمالیه
نظریه‌سی کورده‌میز . شو ویا بوسیدن طولایی صرف اولتان مساعی هپ
نا تمام قالمشدر . حکومت سابقه‌نک دوام‌ایتدیکی مدتیجه ویرکولرک برچوق
انواعه آیرلسی ، ملکک غیر متجانس اجزایه تقسیم و مختلف امتیازلرله
اداره اولنمشی والحاصل سوء استعمالاتک آرتیمی اصلاحات پرورانک
کوزلرینی قراریتوردی . شمس اتحادک آفاق تنویره باشلادینی صوک
زمانلرده ایسه شایان تأسف بعض خطالر ، اختلالی بینلره خاص اولان
قانسزلقلر ، افکار جدیده‌نک کشایش و انبساطی برمدت‌دها کیکدیردی .
دیگر جهندن ، فکرلرک تجدد و ترقیسنه رغماً احوال اجتماعی
دها هنوز منتظم بر ویرکو نظریه‌سنک قطعی تمللر اوزرینه قورولمسنی
تأمین ایده‌جک درجه تکامله‌ده یوکسلمه‌مش ؛ صنایع‌ک کری قالدینی
کبی ثروت عمومی‌نک‌ده همان اراضی‌یه منحصر کبی بر موقعه بولنمسندن
مسائل مالیه لایقی وجه ایله نظر اعتیایه آله‌مامش ایدی .

[۱] Sismondi ، Ricardo ، Jean-Baptiste say ، Adam smith

. Rossi ، bastiat ، John Stuart Mill ، Mac Culluch

اسباب آنفیه مبنی اون طقوزنجی عصر اورتیه سنه قدر یازیلان اقتصاد کتابلرینک اکثریسی ویرکولردن پک آز بحث ایدیور .

بیانامزدن آدام سمیت، ژان باتیست سه، ریکاردو، چوق ستوته رت میل، سیسموندی، ماق کوللوک، باستیا وروسسی کی اعظمی مواخذه ایتدیکنز اکلاشیلسون ؛ اونلر بزم خواجه لریمزد. علم اقتصاد زمانمزد بو قدر ترقی ایتدیکی حالده بو اساتذدنک کشف ایتدکلری حقایقندن استنباط احکام ایتدیکنز کون یوقدر : آدام سمیتک ایلروده مطالعه ایده جکمز قواعد اساسی ایله ژان - باتیست سه نک (مکمل علم اقتصاد) نده کی فکر مالی، ویرکونک مطرحی، خزینیه هیچ بر ایراد کتیرمه ین تکالیف مثللو مباحثی دفعاتله اوقونمغه سزا آتار نادره دندر .

ماق کوللوک، (طرح تکالیف) نام کتابنده سرمایه وایزاد اوزرندن ویرکو طرحنه، اصناف تمتع ویرکولرینک صورت استیفاسنه دائر پک واقفانه مطالعه لر یورومتش اولوب انجق زنکینلرک ویرلودن معافیتی جائز اولمديغه قیاساً فقرا صنفندنده ماکولات ویرکوسی آلمنی کی تکلیفاتيله حقیقتندن بعض مرتبه آیریلور . سیسموندی (ثروت تجاریه) سنده حواچ ضروریه اوزرندن آله جق ویرکویی عمله، بالآخره سرمایه داره یوکلته مزایسه بونک وخیم نتیجه لر تولید ایده جکی ایضاح ایدیور. جون ستوته رت میل، ویرکولرده مساوات اساسی، مستهلکت رسومی، وراثت ویرکوسنی « اقاییم اقتصادی » نام اثرنده یکی بر نقطه نظرندن تدقیق ایلور. فقط اولجدهده بیان ایتدیکنزوجه ایله، بعض مستتال خارج اولق اوزره، اون طقوزنجی عصرک نصف اولنده یتیشن مقتصدلر، مباحث مالیه لزومی قدر اهمیت ویرماشلردر. آدام سمیتک مسلکنی تعقیب ایتک. ایسته یلرده نظریه یی مؤلفندن زیاده تفسیر وتوسیع قالفیشه رق املاک صاحبی ویاچفتجیدن، مستحصل ویا مستهلکدن، تجارت ویا قومیسو- تمییدن، سرمایه ویا ایراددن، متعهد ویا عمله دن هانکیسک ویرکو ایله

مكلف اولى لازم كله چكى مسائل دقيقه‌سى اوزون اوزادى به مناقشه
ايتشار ايسده ريقاردو دخى داخل اولدنى حاليه هيچ برى قطعى وشايان
قبول برنتيجه آلد ايدمه مشدر .

بوصرده بعض يكي حادثات اقتصاديه قكرلى اشغاله باشلار .
برطرفدن اموال منقوله مثلى نامسبق برانبطا كسب ايتديكى حاله
ديكر طرفدن تريات صناعيه ، سرمايه ايله مساعى نى هروقتدن زياده يكد
يكرينه قارشى معارض بولنديرر . واقعا نراضى ايله اموال منقوله نك
ونده مساعى ايله سرمايه نك آلاقلرى وضعت خصمانه به قارشى ويركونك
مداخله‌سى ايجاب ايتز ايسده غايه‌سى جيت بشرية اولمق اعتباريله
ويركونك بوكي مباحثه پكد بىكانه قالمسى تجويز اونته ماز .

ايشته بوكا بناء دركه اون سكرنجى عصرده ايراد اولتوب اون
طقوزنجى عصرك نصف اولنده مهم برصورتده مناقشه ايديلن مسائل
ماليه انحق اللى التمش سهدنبرى حل اولتغه باشلامشدر .

§ ۵۰ . پرودون ، دوپاريو ، ژوزف غارنيه ، بودرييار ، پول لوروا
بوليو ، له ئونسه [۱]

علمائى اقتصادك مواد ماليله ايله ايتديكى دور ، پرودونك
(ويركو نظرياتى) ندن موسيو پول لوروا بوليونك (علم مالى) سى انتشار
ايتديكى تاريخه قدر كذران اولان مدتدر . هيچ برزمان مسائل فيه ايله
بو قدر جدى اوغراشلامشدر . بوكون امور ماليله يالكنز كتابلرده ،
غزته لرده ، رسائل موقوتده موضوع بحث اولقا قالميور ؛ بتون ملت
مجلسارينك روزنامه مذاكراتده داخل بولنيور . فرانسه ده معوثان
اعضاسندن بعضيلرى طرفندن قلمه آلان ويركو اصلاحات لايحه لرى
قوميسيون مخصوصنجه تدقيق وهرنه مجلس معوثانده اوزون اوزادى به

[۱] Baudrillart ، Joseph Garnier ، de Parieu ، Proudhon .

Léon Say ، Paul Leroy-Beaulieu

مناقشه ایدیلور. واقعاً پارتو اکثریتی را دنبال اصلاحات تولید ایدیلور. نتایج مضره فارشینه مژده بولنور ایسه اموال موروثه حقده تکلیف مرقی اساسی قبول ایتمکه ایلری به طوغری برآدیم آتمش اولور. آوستریا دولتی، ۱۸۹۶ قانونی ایلره ایراد ویرکوسی خفیف بر تکلیف مرقی شکلنده جیات ایدیلور؛ فلمنکده سرمایه دن ویرکو آلنور؛ اسویجره و روسیه دولتری، صحت عمومی و موازنه مالیه یی تأمین ایتمک مقصدیله مسکراتی تحت انحصارده بولندیریور؛ پروسیاده ۱۸۹۳ سنه سندبری قانون شکلی آلان موسیو میککلا لایحه لری، ایراد ویرکوسی اوزرینه برده سرمایه ویرکوسی علاوه ایدرک کونده لکری، مأمورین و متقاعدین معاشرینی، شکل ایتمش سرمایه لدن دهاهون شرائطه تابع قیلور. انکلتزده تمتع ویرکوسی مضر و بنک آفریقای جنوبی محاربه سی انساننده نسبت بر صورتده یوکسلسی کوچک ثروتلره بخش ایدیلن معافیاتی تحمل فرسایر حاله تونیور؛ بیوک میراندن آغیر ویرکولر آلنور. کچن عصر لدن حتی اون طقوزنجی عصرک نصف اولندن صکره ویرکو نظریاتنک نه درجه انبساط و اهمیت کسب ایتمدیکی ایضاحات آتفه دن مستبان اولور؛ انجق سوسیالیست فکرلرک مالیه فکرلریله موانست کسب ایتمدیکی بویله بر دورده نظریاتنک بوقدر ایلریلیسی تهلکهدن سالم دکلدر. خلاصه بوکون ویرکو مسائلی هر وقتدن زیاده بردقت و اهمیتله تدقیق اولنقده واک متین، اک طوغری اساسات آرا نطقده در.

ایکنجی فصل

ویرکونک تعریف ماهیتی

§ ۱. — ویرکو هر زمانه موجود دکتری.

هر هنکی بر هیأت اجتماعیته ایفای وظیفه ایدیلور ایچون بعض منابع وارداتنک صرف واستهلاکی ایجاب ایدر. انجق منابع مذکورده

بیمه حال ویرکو اولسی شرط دکدر؛ بوندن باشقه برمنشائی ده اوله بیلور.
ته کیم اکثر مالکده ویرکو مدت مدیده میچووا، قالمشدر .

از جمله انکلترده ، نورمان قرالدرینک املاک مخصوصه سی حاصلاتی،
استیلانی متعاقب ، تدویر امور حکومته کفایت ایده جک بریکونه بالغ
اولمشدی . داوید هیومک روایتنه نظر آ (انکلتیره نک باشند باشه یکانه
صاحبی اولان کیوم لوقونکه ران ، معیتده بولنان جنکاورلره احسان
ایتدیکی آراضیدن غیر از تقسیم بقیه قالان بیک دریسوز یکریمی ایکی زعامت
ایله کندینه نقد ، بغدادی ، مواشی و محصولات سائر ارضیه دن عبارت اولق
اوزره مهم بر واردات تأمین ایتمش اولغله آرق پارلمتورلر ، یانکیز لزوم
فوق العاده سی تقدیرنده موقت بر مدت ایچون اعانه جمعنه مأذونیت ویرر ایدی .
انکلترده دائمی و منتظم ویرکولر اون یدنجی عصر نهایترینه طوغرو
ظهور ایدر : مستققات ویرکوسی ۱۶۰۹ ، اراخی ویرکوسی ۱۶۹۲ ده
طرح ایدلمکه باشلاندیقی کبی « تمغا رسنک ده بعض امثالی ۱۶۹۴ نه سنده
کورلدیکی » واردات داخلیه قومیسرلرندن بر ذات بیان ایدیور .
فی الحقیقه انکلیز ویرکولرینک تاریخ ظهوری لیکنجی جیسک قیزی قرا لیچه
آن دور حکومته تصادف ایدر .

قرانسه ده انک قوتلی دره بکارندن هوغ قاپه نک ترک ایتدیجی جسیم
مالکانه لرله زنگینلشن املاک قرا لیه حاصلاتی ، برنجی قاپه تیلر دروننده
اوئیقی کبی ، مدت مدیده یالکیز باشنه دوتک مصارف عادیه سی تأمین
ایتمش ایسه ده بالآخره محاربه ، آفت سماویه ، پرنس دوکونلری کبی
احوال فوق العاده ، ویرکولرک ظور و تمدینه سبب اولمشدر . مثلاً
فیلیپ اوغوسن اهل صلیب سفیرینه اشتراک ایتیلردن « صلاح الدین عشری »
نامیه اموال منقوله و غیر منقوله اوده بری آلیر . سن لوئی یالکیز احوال
اربعه ده استیفا اوئان جزیه اصولی تنظیم ایدر . کوزل فلیپ دورنده ،
اراضی حاصلاتی مصارف عادیه سی بیه تسویه کفایت ایده من بر حالمه

اولدیغندن احتیاجات فوق العاده‌نک تمادیسندن بخله اشیای تجاریه‌دن ،
 طوزدن و شراب قیتلرینک اون اوچده برندن رسم آلمسی تقرر ایدر .
 یوز سنه محاربه‌لرینک نتایج الیمسی و علی الخصوص قبال ژانک اسارت
 و ندیه‌نجاتی، مذکور ویرکولرک جایته دوام اولمسی موجب اولور . نهایت
 ۱۴۴۴ سنه‌سندیدنجی شارل ، میلین تشکیلاتی و جزیه‌نک هر سنه آلمسی
 اصولی وضع ایدر .

ایشته ویرکو و عساکر دائه تسمیه اولنان بویکی مدھش احتیاج
 بویله‌جه برکونده سرزده ظہور اولمشر .

مصارف عمومی بر چوق سنه‌لر تأمین ایدن املاک قرالیه حاصلاتنک
 صکره‌لری بوکا کفایت ایدمه‌مامسندن ناشی اولا احوال فوق العاده‌ده
 و متقابلاً صورت دائمه‌ده اولق اوزره ویرکولرک نصل تأسس ایتدیکنی
 موسیو دوئتری ائازنده صفحات مختلفه‌سیله ایضاح ایدر .

بوکون ویرکولرله املاک امیریہ حاصلاتنک بودجه‌ده کی موقعلری
 اوندردکی شمشدرکه فرانسه دولتی املاک حاصلاتیه درت کوندن فضلہ
 اداره اولنه‌ماز .

ویرکولرک هر زمان موجود اولدیغنی اثبات ایچون ماضی‌یه ارجاع
 نظر ایتکسزین زمانزده دخی بر چوق مثالر بویله‌بیلورز : مثلاً جاواده ،
 اراضینک یگانه صاحبی اولان حکومت بونی اور تاجقیاق صورتیله
 ایشئتور ؛ تکر قامشی و قپوۋ کی محمولاتنک وارداتی مصارف عمومی‌یه
 تسویه یئتدیگندن بشقه‌جه ویرکی طرحنه لزوم کورمیور .

موناکو پرنسلیکنده ، قدر اویونلری حاصلاتنک بدل احاطه‌سی مصارف
 عمومی‌یه تسویه کفایت اینیور . فرانسه ، تکالیف بالواسطه‌ایله
 انحصارلر وارداتی حمایه مقتدیله پرنسلیک اراضینکی ۹ تشرین نانی ۱۸۶۵
 مقاله‌نامه‌سی موجب‌جه فرانسر کمرکلرینک دائره نفوذینه آلمش اولسه‌یدی
 موناقوده ویرکو یوق دینه‌بیلیدی .

آلب نهری منبعنده واقع هلیغولاند ، انکلتريه تابع اولديغي مدتجه کندی کندینه اداره اولور ، ویرکی نه اولديغي بيلمز بر آطه ایدی . فقط ۱۸۹۰ ده آلمانانک اشغال عسکریسی آلتیه کیردکن صکره اوراسی ده ویرکی ایله مکلف اولق لطفه مظهر اولدی . حاصلی تشکیلاتنده ویرکی موجود اولیان جمعیتلر تصور اولنه بینیر ؛ وتاریخ نقطه نظرندن ویرکی ، املاک مخصوصه امیریه حاصلاتنک احتیاج حکومتیه کفایت ایتدیکی دورلرده مراجعت اولتان بر واسطه ، بر منبع وارداتدن عبارتدر .

§ ۲ . — ویرکونک مختلف تعریفلری

ویرکونک تعریف ماهیتی حقیقه علمای اقتصاد ومالیه طرفندن یازیلان مقاله لر اوقدرکه چوقدزکه بونلردن ک مناسبی تفریق ایتک ایجه کافتلی بر ایشدر .

فرانسه انجمن دانشی قاموسی پروزی بر ترکیب قوللایمق تهلیکسه معروض قالمق ایچون « ویرکی ، بعض مواد اوزرینه طرح اولتان بر تکلیف عمومی ، بر رسمدر . » دیمکه آکثا ایتش بر تعریفدن زیاده ویرکی کلمه سنی مترادفی اولان دیگر کلمه لرله تکرارلامشدر . مونتسکیو « هر فرد ، اموالنک حق تصرفی ویاخود سربستی انتفاعی تأمین ایچون او اموالدن آیروب ویردیکی پارچه یه ویرکی تسمیه اولنور » ؛ پاپاس رهینال (۱) « ویرکی ، تصرفاتک محافظه سی اوغورنده مذکور تصرفاتدن فدا ایدیلن پارچه در « دیور . میرابو ، فرانسرله خطاباً نشر ایتدیکی بیاننامه ده شو یولده اداره کلام ایلور : « ویرکی ، انتظام جمعیتک تأمین مقابله اراض اولتان مبلغدر . » « شورای امت » ک تبلیغ رسمیسنده ایسه شو تعریف کوریلور : « ویرکی ، بتون افراد ملتک بورجی ، جمعیتک افراد بخش ایتدیکی منافعت اجریتدر . »

وولترک فکرنجه « ویرکی ویرمک مالندن بر قسمی اموال متباقیه سک

اداره و محافظه سنه تخصیص ایتک دیمکدر . « مارکی دودیفره ، ویرکی بی
« جمعیتک تأمین موجودیتی و تزید سلطونی ایچون اوجمیت افرادندن
آرانیلان فداکارلقدرد » دیه تعریف ایدر .

امیل دوژیرازدهن [۱] ینه بواساسی تعقیب ایله دیورکه : « ویرکی ،
ملت تسمیه اولنان بر جمعیت افرادندن کافه سنک حقوق و منافعی خلدن
تمامیله مصون بولندیرمق و ملکات عقلیه لرندن سربستهجه استفاده ایتک
مقصدیله تسویه ایتدکلی بر سیغوریطه اجریتدر . »

پردون بلا تردد « ویرکی بر مبادله در ، دیور ؛ بعض فائده لرایچون
مبادله ایکی شخص آره سنده وقوعه کلدیکی کی دیگر بعض فائده لرایچون ده
مبادله آنجی افراد ایله دولت نامنی آلان بر قولکتیف شخص معنوی
آره سنده واقع اولور . »

بورایه قدر نقل ایتدیکنز تعریفلر هپ عینی جریان افکاره تابع
وبناء علیه عینی نقصانلری حاویدر ؛ بونلره نظراً ویرکی ، ایفا اولنان
خدمت لک مقابل، مصارف عمومی نك تمامیله معادلی اولق اوزره بر آوانس ،
بر سیغوریطه بدلی ، بر مبادله در .

بتون بوتعریفلر ، اولاً طرز تحریر اعتباریله بوزوقدر . چونکه
ویرکی بحثده بردوزیه مصارفدن بحث ایتک ویرکینک ماهیتی
تعین دکل بلکه اونک لزومنی اثبات ایتدکرکه بوده دولتک وظائفندن بحثه
قالقیشرق صدد خارجه چیقمقدر .

ثانیاً ، اساس اعتباریله دخی طوغری دکلدر . ویرکی نه مبادله ، نه
آوانس ونده سیغوریطه بدلیدر . چونکه طرف دولتدن ایفا اولنان
خدمت لر ، مکلفینک خزینیه تسلیم ایتدیکی پاره نك معادلی دکلدر . تجربه ،
یونی اثبات ایدر .

مثلاً خسته خانه لک تداوی ایتدیکی خسته لر ، کتوروملر و اختیارلر ،

مؤسسات خیریه نك حایه ایتدیكى نقرالر ، تعلیم و تربیه مصارفی جمعیتجه تدویه اولان عجزه چوجقلری ، بو خدمتله مقابل دولته قاچ غروش ویررلر . هیچ برشی . ذاتاً بولندقلری حال سفات اولنری ویرکودن معاف قیلار ، افراد اهانك بوقسمی هر لطفی دونندن بکلدیكى حالده هیچ برورکی ویرمز لر .

جمعیت بشریه نك سائر طبقه لرنی اشغال ایدن افراده کلنجه عینی حاللر ، فقط دها آز کوزه چار په بیله جك بر صورتده تظاهر ایدر . وولتر دییورکه : « نیچون ماملکنك یاریسی الندن آینه رق عسکرلره ویرلدیکنی صوران چفتیجی به جواباً عسکرلردن باشقه صنایع نفیسه ایله تجملات ایچونده پاره ویرمك لازم کلدیکی ، هیچ بر پاره نك زیان ایدلمدیکی وایرانیلرده شهر و کویلر وارداتی قرا لیچه نك کمز ، ترلك وایکنه کبی مصارفه تخصیص ایدلدیکی سولنیر . بو کافاعت ایتیه رك ، ایران تاریخی بیلمدیکی و کمرایکنه ترلك ایچون واریتنك یاریسی آندیغه تیزدیغی و بواشیانی دها ووجوز کنیدیسی تدارك ایده بیله جکنی سویلر سه حبسه قونیلور ؛ صر ه سنه کوره دارا عاچه چکیلر . شو حالدن عبرت آلان قومشولر ایسه بعدما بلامشکلات اطاعت ایدر . » آرتق بو کویلی به ، ویر کینك بر مبادله اولدیغی ایتان دیر مغه چالیشکر .

زنکینلره کلنجه ، بولر اکثریا بورجلردن دکل فقط جمعیت کندیلری ایچون ایتدیکی مصرفدن فضله پاره ویررلر . پرودون دییورکه : « زنکینك حیاتی و حریتی محافظه ایتك ، نقرانك حیاتی و حریتی محافظه ایتمکدن دها چوقی مصرفی اولور ؟ آسایشی عجا عمله دن زیاده اورته حاللی شهر لیلرمی اخلاص ایدیور ؛ شوراسی محققکه ، چوق دفعه لر بر قاچ یوز ایشیجی ، قوه ضابطه یی یکر می بیک متخیدن زیاده اوغراشدیریور . ملی بایراملردن ، سوقا قیلرک تمیز لکندن ، هیکلرک وسائر مبائی عالیه نك کوزل لکندن ، زنکینلر عجا فقرادن دها فضله می استفاده ایدیور . اغیا ، بالعکس عوا مفریانه اکلنجه لردن قنچار . »

اوله اولسه، بر مبادله مشترکه نك موجودیتی، یعنی ویرکیلر مجموعنك مصارف عمومیه یگونه معادل بولدیغی ادعا اولنه بیلورکه شوتقدیرجه دولت طرفندن کوریلن ایشلرک قیمتی، ویرکی تحصیلاتی مجموعه مساوی فرض ایتک، تعیر دیکرله حکومتلرک چوق آلوب آزویرمک صنعتی اونوتدقلرینه ذاهب اولق اقتضا ایدر.

بزه لازم اولان تعریفی بشقه بر صنف مؤلفیندن آرایه جغز . پول لورو ابولیونك علم مالی تام اثرنده بسیط اولق اوزره « ویرکی، حکومتك مصارف عمومیه سندن هر فرده اصابت ایدن حصه تکلیفدر » تعریفی کوریلورکه بعض تعديلات ایله بزه بونی قبول ایده جکز . ریتاردو ویرکی بی : « محصولات ارضیه وصناعیه دن حکومتك امرینه حاضر طوتیلان بر قسمدر » دیه تعریف ایدر .

روسییه نظر آ : « ویرکی ایرادینك بر قسمنی ترك ایتمی ایچون دولتك هر سنه ایراد صاحب لرینه وقوع بولان مرا جعتیدر . » آدام سمیت (ثروت مللی) نده : « ویرکی، بتون افراد ملتك، یا خود بر قسمك مصارف حکومته اشتراکیدر . » دیر .

نهایت موسیودوپاریو شوتعریفی ویرز : « ویرکی، مصارف عمومیه نك تسویه سنه مدار اولق ایچون افراد اهلینك ثروتندن یا خود مساعیندن دولتجه بالافراز آلتان حصه در . »

§ ۳. — ویرکینك الك ضمیمه تعریفی

کوریلورکه شوصوك تعریفلر، مبادله وسیغوریطه فکر لرینی اورته دن قالدیره رق ویرکیدن مقصد مصارف عمومیه نك تسویه سیدر اساسی وضع ایلر . تعریفی انتخاب ایتزدن اول بعض تعییراتی تدقیق ایده جکز . مثلاً الیوم (ویرکی و تکلیف) الفاظ مترادفه دن اولدیغندن بونلرک بکدیکیلرله تعریفی جائز اوله ماز .

(باروکلفت) کله لری مشقت و جزا مغاسنی تضمن ایتدیکندن
ویرکینک اوصافی صددنده بونلرک استعمالندن ممکن مرتبه قاچنماید .
(حصه مصیه) ترکیبی ، ویرکینک افراد جمعیه بلا استنا متساویاً
توزیعی کبی یا کلس برفکر تولید ایده جکندن بز (حصه مستحصله) ترکیبی
ترجیح ایدرز .

(ثروت و ایراد) تعیرلری ده محدود و ناقصدر . چونکه بونلردن
بشقه افرادک مساعیسی و شخصی ده اکثریا ویرکویه تابع طوتایدنندن
(اقتدار و ملکات) کله لری قبول ایتک دها مناسبدر .

یوقاروده کوردیکمز تعیرفلری برر برر حاده تدقیقندن کچیرد کدن
صکره الاساده واک منقح برتعریف اولوق اوزره دیه ییلورز که : « ویرکی ،
خدمات عمومیه دن متولد احتیاجاتی تسویه ایتک ایچون مکلفینک اقتدار
ذاتیسندن آلتان حصه در . »

ویرکینک ماهیتی بویه جه تعین ایتدکدن صکره اوصافنک مطالعه سه
کجه ۱ .

اوجنجی فصل

ویرکیرک متصف اولسی لازم کلن اوصاف

§ ۱ . — آدام سمینک وضع ایتدیکی قواعد اساسیه

ویرکینک اوصافی ، کچن عصرک صوکلرینه طوغری اب اقتصاد آدام
سمیت طرفندن وضع اولتان درت قاعده اساسیه ایله تعین ایتمشدر .
اووقدنبری فکرلرک ، مؤقلرک یکیشمه سه رغماً کنجکلکی غائب ایتماش
اولان بومهم قاعده لر غایت بسیط ، هر درلو فوق انماده لکدن ازاده و مجرد
عقل سلیمک سنوحاتی اولقله برابر پرودونک فکری خلافتیه اوله رق
« علم مالینک دوره طفولیتی » دکلدر . هر تقدیر بوقاعده لر افکار دقیقیه
محصولی دکسه ده اعتراض قبول ایتمز درجه دهمتین ، هر کسک کلاویه بیله جکی

قدر واضح اولدیغندن بوگون مکلفینک حقوق اساسیه سی اولوق شرفی
حر از ایتشدیر .

قواعد مذکوره سونلردیر :

۵۱. — افرادک هریری ، اقتداری یعنی دولت متبوعه سنک حمایه سی
تحتده اوله رق مالک اولدینی واردات مخصوصه سی نسبتده اولوق اوزده
دولتک مصارف عمومی ه سنه ممکن مرتبه زیاده اشتراک ایتلیدر .

۵۲. — هر فرد مکلفک ویرکوسی مقداری ، زمان و صورت
تأدیه سی کرک کندوسنجه وکرک سائر مکلفینجه شبهه وتردده محل براقیه جق
صورته قطعاً معلوم اولمیدر .

۵۳. — ویرکی مکلفین ایچون موجب سهولت اوله جق وقت و صورته
استیفا ایدلمیدر .

۵۴. — ویرکینک افراد اهالی جیندن چیقان مقداری ایله خزینۀ
دولته کیرن قسمی آره سنده کی فرق ممکن مرتبه جزئی اوله جق یعنی
از مصرفله تحصیل اوله بیله جک بر درجه یه تنزل ایتلیدر .

§ ۲. — قواعد مذکوره نک برنجیمی بدستور عدالتدر : ویرکیلرده
عدالت ، نسبت اساسه مستند اولوب هر کسک سیاناً مکلفیتی دکلدر .
بوقاعده ویرکیلرک عدالت دائره سنده توزیعی توصیه ایدیور .

عدالتدن مقصدنهر ؟ هر کسدن ویرکی آلمقیدر ؟ یالکز ره بان وزادکان
صنفلرینک اختلال کیردن اولکی امتیازلری ، معافیتلری نظر اعتباره
آلینورسه عدالت ، بلااستهاهر کسدن ویرکی آلقاه حاصل اولوردیرایدک .
فقط دیکر طرفدن جمعیت بشریه نک عاجز طبقه سی تشکیل ایدن فقرا
ومحرومین قسمی وارددکه بونلردن ویرکی آلق مغایر نصف ، منافی
عدالتدر . بوصفدن حقوق خزینۀ آرانماز . حکومت حاضره نک چوغنده
یالکز فقرا دکل ایرادی آز اولانلر بیله ویرکودن معافدر . انکلیز ،
آلمان وایتالمان ویرکولرنده هپ بواساس قبول اولونمشدر .

مادامکه ویریکده عدالت، هر کسک علی السویه مکلفیتی دکلدر .
 او حالده آدام بیتمیک قبول ایتدیککی اساس نه اوله بیلور؟ بوا اساس ایراددر .
 ویرکی آنجی ایرادی اولانلردن او ایراد ایله متناسب بر صورتده آنماید .
 نته کیم آدام سمیتده « افرادک هربری اقتداری نسبتده اولتی اوزره
 مصارف دولته ممکن مرتبه زیاده اشتراک ایتاید . » دیور .

بناءً علیه ایرادی، اقتداری اولانلردن ویرکی آله میه جنی کی
 ایرادی واققداری آزا اولانلردن آز و چوق اولانلردن چوق ویرکی آنماید .
 خلاصه ویرکیلرده عدالت، ایراد ایله مقدار تکلیف آره سنده کی تناسبدن
 عبارتدر .

بوقاعده ایکی مسئلهنی حل ایدیور : « ویرکی ایراد اوزرندن آلیورسه
 آرتق برده سرمایه دن آنماید؛ ویرکی نسبی ایسه مرقی اولماید . »
 بومهم نتیجه لک مناقشه نی درکار اولان اهمیت بناءً مباحث مخصوصه سینه
 تعلیق ایدیور .

مقصد شهر علاوه مطالعه اوله رق دیور که : « افراد ملاتک مصارف
 عمومی دولته اشتراکی نسبتی، امانه اداره اولان بر چفتلکک مصارفنه مال
 صاحب لریک حصه شایعه لری و منافع متقابله لری نسبتده کی اشتراکی کیدر .
 ویرکینک طرح و توزیعده بو دستوری کوزده دوب کوزمه مک مساوات
 و یا عدم مساواتی تولید ایدر .

دیمک که (عدالت) یرینه (مساوات) کله سی ده استعمال اولنه بیلور؛
 انجی برنجینک ترجیحی هر حالده ده موافقدر . اخلاقیاتده هر کسک
 دکرینه کوره معامله ایدلسنی توصیه ایدن قانون عدالت، ویرکیلرده
 هر فردک اقتداری نسبتده مکلف طو توملسنی امر ایدر .

§ ۳ . — ایکنجیسی بر دستور قطعیتدر : طرح تکالیفده شبه و ترددی
 موجب اوله جتی هیچ بر معامله به میدان ویرله ملیدر .

« ثروت ملل » مؤلفنک ویرکیلرده آرادینی اوصافدن بری ده قطعیتدر .

« هر فرد مکلف ، ویرکیسنگ مقدار یله زمان و صورت تأدیه سنی شبه و ترده محل قلمایه جق بر صورت صریحه و قطعی ده بیلملیدر . »

افراددن هر بری ویرکیسنگ مقدارینی اولندن تمامی تمامه حساب و تاریخ تأدیه سنی تعیین ایتکه موفق اولورسه ایشی اوکا کوره یولنه قویه ری بالآخره غیر معین بر بورجک اکسیرین موجب اوله جنی صیقتی به دوشمز . بوندن بشقه هر فرد ویردیکی پاره نك قانوناً معین اولان ویرکی مقدار ندن فضله اولوب اولمادیغی ده لدی الحاحه تدقیق و تفتیش ایده بیلملی ، آلدالمادیغه امین اولملیدر . بوده ویرکی تعرفه لرینك هر کسک ا کلایه بیله جکی صورته آچیق یازمسیله حاصل اولور :

بنابرین توزیع تکالیفه ائک آغیر خطالری انتاج ایدن کیفی معامله لره ، شبه و ترده لره قطعاً میدان ویرمه مک ایجاب ایدر . بو کیفی معامله لردر که و قیله ۱۷۸۹ ده « تازمه نورولر » ک شکایانه ونهایت اصول تکالیفک ازسرنو اصلاحنه سیبیت ویرمشدر .

آدام سبیت « تکالیفک توزیعنده وقوعه کتیر یله جک ائک کوچوک کیفی معامله لره ، ینه توزیعده کور یله جک ائک فاحش نسبت سزلکله قدر مضر اولدیغی » بتون ملترک بو خصوصده کی تجربه لرینه عطفاً علاوه ایدر . § ۴ . — اوچنجیسی ویرکینک تاریخ و صورت تأدیه سنده رعایت ایدلسی لازم کن بر دستور سهولندر .

« ویرکی مکلفین ایچون موجب سهولت اوله جق وقت و صورته جبات اولنمایدر . » مجرد افراد اهالی به تسهیلات کوسترمک مقصد یله موضوع اولان بوقاعده ، طوغریدن طوغری به خزینه نك ده منافعه موافق دوشدیکندن بوکون بتون دولترجه تطبیق ایدلمکده در . ذاتاً هر داین آله جتنی تحصیل ایچون بورجلینک ائک مناسب وقتی ، سغه حالی آراشیدریر ؛ بومنفعت شخصیه سی ایجابنددر . مراحجه جی بوقاعده نك اوسته سی اولدینی کی خزینه دولت ده ، حکیم شهر تن (Taine) ک تشبیهی وجه ایله ، قویونک قیر قلمه موسعی بر سوق طبعی ایله ادراک ایدر .

بوقاعدہ یہ میندر کہ بلا واسطہ ویرکیر، مکلفین محصولات ارضیہ سی
 صاندقہ تحصیل اولفق اوزرہ، تقاسیط شہریہ یہ ربط اولنور؛ طویدنجی
 تبارک — آله جقلرنی طویلایہ یلمسی ایچون — ویرکیسی امہال ایدیلور؛
 اموال موہویہ رسمی ہہنک موہوب لہہ تسلیمندن، آلم صایم رسمی
 مشترینک ثمن میبی تأدیہ سندن، محاکم خرچلری مدعی شخصینک اقامہ
 دعویاہ باشلامسندن ورنوع مستهلکات رسومی دہ صاتش معاملہ سنک
 ختامندن صکرہ استیفاء اولنور. دول متمدنہنک قوانین مالہ سندن آدام
 سمیتک بوقاعدہ سی یرطوتمشدیر.

خزینہ دولتک مکلفین قدر متعقدار اولدینی بومسئلہ حقندہ دہا
 فضاہ تفصیلاتہ کیریشمکی زائد کوروروز.

§ ۵۰. — دردنجیسی مصارف تحصیلہ دہ تصرف دستوریدر.

بوقاعدہ، اقتصادی توصیه ایدیور. حسن اداره اولنان بتون صنعتلر دہ
 ایشلمہ مصارفجہ وقوع بولہجق تصرفلر، اقصابی امالہ طوغری آتیش
 بررخطوہ ترقی اولوب علی الخصوص ویرکینک جبايتجہ بغایت دقت ایدلمسی
 تحت وجوبدہ در. ویرکیسی ورنہن اہالی، اوویرکینک ہیچ اولمازسہ
 تماماً خزینہ یہ کیردیکنی کورمک ایستیر. خلق بوجہتہ اوتہ دنبری براہمیت
 مخصوصہ عطف ایدہ کلمش ومحصللر لہ ملتزملرک ویرکیردن بریوک پارچہ سی
 جیلرینہ ایندیرملرنی ہیچ بروقت بلااعتراض قبول ایتمکدن بشقہ
 فرصت دوشدکجہ اخذنارہ بیلہ قیام ایلمشدیر.

فراقلمن (Franklin)، «بریوک ایمپراطورلنی کوچولتمک
 ایچون رعایتی لازم کلن قواعد» حقندہ یازدیننی هجویہ دہ حکومتلرک
 اسباب انقراضنی براسلوب مستہزیانہ ایلہ ایضاح ایدر: «تکالیفی دہا
 زیادہ منفور قیلارق شدتلی برمخالفتہ معروض بولندرمق ایسترسہ کر
 ویرکی بی تحصیل ایدنلرہ بول بول معاشلر ویریکز. چالیشقان اہالینک
 قانی جانی بہاسی اولان قرانچندن ویرکی ایچون آیردیننی پارہ بی بومأمورلر

زینت و سفاکتارینه صرف ایتسونلر ؛ مصرفی تعقیبات ایله بیچاره خلقی
متمادیا یورسونلر . . . »

مصارف تحصیلیه نك آغیرلغی اسباب مختلفه دن انبعث ایدر: بونلردن
برنجیسی مأمورین تحصیلیه نك عددیه مقدار معاش نك لزومدن فضله
اولمیدر . ایکنجیسی طرح تکالیف اصولنك بوزوقلغدن متولد اولوب
ثروت مملکتك تکامل و انبساطی عقیم براقان حائلدر . عقل سلیم
محصولی اولمان ویرکیلر اکثریا اهالی به ایکی اوچ قات فضله نه مال اولور .
وحتی بعض کره ثروت ملیه منابعی ده قوروتوب محوایدر . نته کیم اون
یدنجی عصر میلادیده معاملات تجاریه اوزرینه یوزده اون ، اون بش
لستنده مطروح اولان (آتقاوالا) نام اسپانیول ویرکیسی مؤسسات
صناعیه یی باتیرمشر .

اوچنجیسی ویرکی قانونلرینه رعایت ایتیلر حقیقه تطبیق اولنان
جزای نقدی و مصادره کی مجازاتدر که ویرکینک قانوناً معین اولان
مقدار اصایسنی پک زیاده تجاوز ایتسیندن قورقولور . فناطرح اولنان
ویرکیلر . مکلفینی چاقم یوللر تحریرینه سوق و احترا داتنه مغلوب اولانلری
مجازاته دوچار ایلر . دور سابقده کی طوز رسمی galilei تعرفه لرینک
عدالتسزلکی حبس خانهلری ، زندانلری مجرملر ایله طولدیرمشدی .

والحاصل برچوق معاملات رسمیه نك اینجا ب ایتدیردیکی حقیقتلری ،
زحمتلری ، غائب ایتدیردیکی وقتلری ده مصارف تحصیلیه میانه ادخال
ایتمک لازمدر . مال مأمورلرینک مکرر زیارتلری ، مکلفین اقامتگاهنده کی
تفتیشات و تحریاتی ، سوق ورقه سی آلمنی کی مجبوریتلر دخی برطاقم
مصارف حقیقه تشکیل ایدر که بوکون انکلتزه حکومتی مصارف مذکورده یی
بالآخره دروباق صورتنده رد واعاده ایتمک ایچون مقدارینی تعیین
مجبوریتنده بولونیور .

§ ۶۰ . — تجارب حاضر دین استخراج اولنان قواعد سائره .

آدام سميٹك درت قاعده‌سی درت كنده خلاصه ايديله بيلور: عدالت،
قطيبت ، سهولت ، تصرف .

قواعد ماليه‌نك اسی اساسی تشكيل ايدن بودستورلره اکتفا ايتمك
بله مرجه ايسده آنجق كچن اون طقوزنجی عصرک اوائلندبری
استحصال اولنان تجارب و تشبثات جديده ممكن الحصول بعض انكارك
حدوثنه ميدان ويرهك قواعد موجوديه يکی برسلسله و صایا دهاعلاوه
ايتشدرکه بونلرك ايضاحی ، مطالعه‌سه تشبث ايتديكمز اصول عمومیه
تكاليفه قائدهلی بر مقدمه تشكيل ايدر .

مثلا سيسموندی ویرکيلرك انتخاب و توزیعنده اعتدال ، انسانیت ،
حزم و احتیاط ، اقتدار و مهارت کبی احوال حاضریه نظراً البته دها
الویریشلی ، دها يکی بعض خصائل برکزیده‌ینی توصیه ايتدکدن صکره
ویرکينك سرفايه‌دن دکل فقط ایراد اوزرندن آلمسنی و حاصلات
صافیه‌نك ویرکويه اساس طوتلسنی درميان ایلر . حوايج ضروريه به تخصیصی
لازم کلن قسم ایرادی ویرکودن معاف قيلمقله برابر ویرکينك ، ثروت
موجوده‌ینی قاچيره‌جق ، مهاجرته سوق ایده‌جك ماهيته‌اولسنی قبول ايتمز .
بو حقیقتلری ایلرود ، تفصیلات لازمه‌سیله مطالعه ایده‌جکمز .

ما بعدی وار

مالیه مفتلرندن

نمايشم

